



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 8.4.2008
KOM(2008)184 lopullinen

2008/0072 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisestä vakautus- ja assosiaatiosopimuksesta sovittiin [paikka] [pvm]. Sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen ratifiointimenettelyjensä saattamisesta päätökseen.

Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen väliaikainen sopimus allekirjoitettiin samana päivänä, jotta vakautus- ja assosiaatiosopimuksen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevia määräyksiä voitaisiin soveltaa etukäteen. Myös väliaikainen sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen ratifiointimenettelyjensä saattamisesta päätökseen.

Tarvitaan soveltamisasetus, jossa säädetään menettelyistä näiden määräysten moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi. Kyseiset määräykset koskevat kaloihin ja kalastustuotteisiin sovellettavia myönnytyksiä, tullinalennuksia, teknisiä mukautuksia, yleistä suojalauseketta sekä maatalous- ja kalastustuotteita koskevaa suojalauseketta, riittämätöntä tarjontaa koskevia lausekkeita, poikkeuksellisia ja kriittisiä olosuhteita, polkumyyntiä ja tukia, kilpailua, petoksia ja hallinnollista yhteistyötä, hallinnointimenettelyjä ja ilmoittamista.

Tämän vuoksi ehdotetaan, että neuvosto antaa liitteenä olevan asetuksen.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen vakautus- ja assosiaatiosopimus¹, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', allekirjoitettiin [paikka] [pvm].
- (2) Neuvosto teki [pvm] Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen², jäljempänä 'väliaikainen sopimus', jolla määrätään kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien vakautus- ja assosiaatiosopimuksen määräysten aikaistetusta voimaantulosta. Väliaikainen sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen hyväksymismenettelyjensä päätökseen saattamisesta, kuitenkin niin, että viivästymistapauksessa sopimusta sovelletaan väliaikaisesti [pvm] alkaen.
- (3) On tarpeen säätää menettelyistä väliaikaisen sopimuksen tiettyjen määräysten soveltamiseksi. Koska asianomaisten sopimusten kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevat määräykset ovat lähes samat, tätä asetusta olisi sovellettava myös vakautus- ja assosiaatiosopimuksen täytäntöönpanoon sen tultua voimaan.
- (4) Vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa sekä väliaikaisessa sopimuksessa määrätään, että Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevia kalastustuotteita saa tuoda yhteisöön tariffikiintiöiden rajoissa alennetuin tullein. Tämän vuoksi on tarpeen antaa säännökset kyseisten tariffikiintiöiden hallinnoimista varten.
- (5) Jos kaupan suojatoimenpiteet osoittautuvat tarpeellisiksi, ne olisi vahvistettava tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun

¹ EUVL C [...], [...]200X, s. [...].

² EUVL L [...], [...]200X, s. [...].

neuvoston asetuksen (EY) N:o 3285/94³, yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta 20 päivänä joulukuuta 1969 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2603/69⁴, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96⁵ tai, tapauksen mukaan, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 6 päivänä lokakuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2026/97⁶ yleisten säännösten mukaisesti.

- (6) Jos jäsenvaltio toimittaa tietoja komissiolle mahdollisista petoksista tai hallinnollisen yhteistyön laiminlyömisestä, sovelletaan asiaa koskevaa yhteisön lainsäädäntöä, erityisesti jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta sekä jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten ja komission yhteistyöstä tulli- ja maatalousasioita koskevan lainsäädännön moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi 13 päivänä maaliskuuta 1997 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 515/97⁷.
- (7) Tämän asetuksen asiaankuuluvien säännösten täytäntöönpanossa komissiota avustaa yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2913/92⁸ perustettu tullikoodeksikomitea.
- (8) Tämän asetuksen täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimenpiteet olisi toteutettava menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY⁹ mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan tietyt menettelyt Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', sekä Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen, jäljempänä 'väliaikainen sopimus', tiettyjen määräysten täytäntöönpanoa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen antamiseksi.

³ EYVL L 349, 31.12.1994, s. 53, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2200/2004 (EUVL L 374, 22.12.2004, s. 1).

⁴ EYVL L 324, 27.12.1969, s. 25, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3918/91 (EYVL L 372, 31.12.1991, s. 31).

⁵ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2117/2005 (EUVL L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁶ EYVL L 288, 21.10.1997, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 461/2004 (EUVL L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁷ EYVL L 82, 22.3.1997, s. 1.

⁸ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 648/2005 (EUVL L 117, 4.5.2005, s. 13).

⁹ EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

2 artikla

Kalaa ja kalastustuotteita koskevat myönnytykset

Komissio antaa kalan ja kalastustuotteiden tariffikiintiöitä koskevien väliaikaisen sopimuksen 13 artiklan ja myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 28 artiklan täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt 12 artiklan 2 kohdassa säädetyn hallintomenettelyn mukaisesti.

3 artikla

Tullinalennukset

1. Jollei 2 kohdasta muuta johdu, etuustulli pyöristetään alaspäin ensimmäiseen desimaaliin.
2. Jos etuustulli 1 kohdan mukaisesti laskettuna on jompikumpi jäljempänä esitetyistä, etuustullina pidetään täysimääräistä vapautusta:
 - a) arvotulli on enintään yksi prosentti tai
 - b) paljoustulli on enintään yksi euro kultakin määrältä.

4 artikla

Tekniset mukautukset

Tämän asetuksen nojalla annettavien säännösten muutokset ja tekniset mukautukset, jotka ovat tarpeen yhdistetyn nimikkeistön koodien tai Taric-alanimikkeiden muutosten taikka yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisten uusien tai muutettujen sopimusten, pöytäkirjojen, kirjeenvaihdon tai muiden asiakirjojen johdosta, tehdään tämän asetuksen 12 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

5 artikla

Yleinen suojalauseke

Jos yhteisön on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrätty toimenpide, se on toteutettava asetuksessa (EY) N:o 3285/94 säädettyjen edellytysten ja menettelyjen mukaisesti, jollei väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, toisin määrätä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 7 artiklan soveltamista.

6 artikla

Riittämätöntä tarjontaa koskeva lauseke

Jos yhteisön on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 25 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 40 artiklassa, määrätty toimenpide, se on toteutettava asetuksessa (ETY) N:o 2603/69 säädettyjen menettelyjen mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta 7 artiklan soveltamista.

7 artikla

Poikkeukselliset ja kriittiset olosuhteet

Väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 25 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 40 artiklan 4 kohdassa, tarkoitettujen poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden ilmetessä komissio voi toteuttaa väliaikaisen sopimuksen 24 ja 25 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 ja 40 artiklassa, tarkoitettuja välittömiä toimenpiteitä.

Jos komissio vastaanottaa asiaa koskevan pyynnön jäsenvaltiolta, se tekee päätöksensä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

Komissio ilmoittaa neuvostolle päätöksestään.

Jäsenvaltiot voivat saattaa komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi kymmenen työpäivän kuluessa päätöstä koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta.

Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin kahden kuukauden kuluessa.

8 artikla

Maatalous- ja kalastustuotteita koskeva suojalauseke

1. Jos yhteisön on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrätty maatalous- ja kalastustuotteita koskeva suojoimenpide, komissio päättää jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan, tämän asetuksen 5 ja 6 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen estämättä, tarvittavista toimenpiteistä sen jälkeen, kun on tarvittaessa sovellettu väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi.

Vastaanotettuaan pyynnön jäsenvaltiolta komissio tekee sitä koskevan päätöksen

a) kolmen työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta, jos väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi ei sovelleta; tai

b) kolmen päivän kuluessa väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan a alakohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklan 5 kohdan a alakohdassa, mainitun 30 päivän määräajan päättymisestä, jos väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi sovelletaan.

Komissio ilmoittaa neuvostolle päättämistään toimenpiteistä.

2. Mikä tahansa jäsenvaltio voi saattaa komission 1 kohdan mukaisesti toteuttaman toimenpiteen neuvoston käsiteltäväksi kolmen päivän kuluessa sen tiedoksisaamisesta. Neuvosto kokoontuu viipymättä. Se voi määräenemmistöllä muuttaa tai kumota kyseisen toimenpiteen kuukauden kuluessa päivästä, jona se saatettiin neuvoston käsiteltäväksi.

9 artikla

Polkumyynti ja tuet

Jos yhteisöllä todennäköisesti on jonkin käytännön osalta perusteet soveltaa väliaikaisen sopimuksen 23 artiklan 2 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 38 artiklan 2 kohdassa, tarkoitettuja toimenpiteitä, polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ja/tai tasoitustoimenpiteiden käyttöönotosta päätetään asetusten (EY) N:o 384/96 ja/tai (EY) N:o 2026/97 säännösten mukaisesti.

10 artikla

Kilpailu

1. Jos yhteisöllä mahdollisesti on jonkin käytännön osalta perusteet soveltaa väliaikaisen sopimuksen 36 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklassa, tarkoitettuja toimenpiteitä, komissio tutkii tapauksen omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä ja päättää tämän jälkeen, onko kyseinen käytäntö sopimuksen määräysten mukainen.

Väliaikaisen sopimuksen 36 artiklan 10 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklan 10 kohdassa, määrätyt toimenpiteet toteutetaan tukiin liittyvissä tapauksissa asetuksessa (EY) N:o 2026/97 säädetyt menettelyjä noudattaen ja muissa tapauksissa Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 133 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

2. Jos jokin käytäntö saattaa aiheuttaa sen, että Bosnia ja Hertsegovina soveltaa yhteisöön toimenpiteitä väliaikaisen sopimuksen 36 artiklan, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklan, nojalla, komissio päättää tapauksen tutkittuaan, onko kyseinen käytäntö väliaikaisessa sopimuksessa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa, vahvistettujen periaatteiden mukainen. Komissio tekee tarvittaessa asiaa koskevat päätökset perustamissopimuksen 81, 82 ja 87 artiklan soveltamisesta johtuvien perusteiden mukaisesti.

11 artikla

Petokset tai hallinnollisen yhteistyön laiminlyöminen

Jos komissio toteaa jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella tai omasta aloitteestaan, että väliaikaisen sopimuksen 29 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklassa, määrätty edellytykset täyttyvät, se

- a) ilmoittaa viipymättä asiasta neuvostolle; ja
- b) ilmoittaa viipymättä väliaikaiselle komitealle, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiokomitealle, havainnostaan ja sitä koskevista objektiivisista tiedoista sekä aloittaa neuvottelut väliaikaisessa komiteassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiokomiteassa.

Komissio julkaisee väliaikaisen sopimuksen 29 artiklan 5 kohdan, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklan 5 kohdan, nojalla annettavat ilmoitukset *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komissio voi päättää 12 artiklan 3 kohdassa säädettyä neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen keskeyttää väliaikaisesti tuotteisiin sovellettavan asianomaisen etuuskohtelun, kuten määrätään väliaikaisen sopimuksen 29 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklan 4 kohdassa.

12 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa asetuksen (ETY) N:o 2913/92 248 a artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea.
2. Tähän kohtaan viitattaessa sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa. Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.
3. Tähän kohtaan viitattaessa sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa.

13 artikla

Tiedoksianto

Komissio vastaa yhteisön puolesta väliaikaisessa sopimuksessa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa, edellytetystä tiedoksiannosta väliaikaiselle komitealle, myöhemmin vakautus- ja assosiaationeuvostolle sekä vakautus- ja assosiaatiokomitealle.

14 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*